

BRESLAUER VOLKSBÜHNE-E.-V., BRESLAU

Mozartsaal der Hermannloge

Donnerstag, 4. Dezember 1930, 8 Uhr

VORLESUNG KARL KRAUS

THEATER DER DICHTUNG

Das Wintermärchen

Schauspiel in fünf Aufzügen von Shakespeare

nach der Übersetzung von Dorothea Tieck eingerichtet und teilweise bearbeitet vom Vortragenden
Musik und Begleitung: Franz Mittler

Nach dem 2. Aufzug eine kleine Pause ohne Beleuchtung, nach dem 3. Aufzug eine größere Pause
Reprisen im neuen Burgtheater am 31. Dez. 1889 und am 26. Nov. 1891 in der Übersetzung und Bearbeitung
von Dingelstedt (vier Aufzüge, statt Böhmen: Arkadien) und mit Musik von F. v. Flotow.

Personen:

- Leontes, König von Sizilien Hr. Krastel
Hermione, seine Gemahlin Fr. Wolter
Mamilius } seine Kinder { kl. Bella (kl. Spielmann)
Perdita } Fr. Hohenfels (Frl. Hruby)
Camillo } vornehme Sizilianer { Hr. Lewinsky
Antigonus } Hr. Baumeister
Cleomenes } Hr. Altmann
Dion } Hr. Schreiner
Paulina, Antigonus' Gemahlin Fr. Gabillon
Emilia, Kammerfrau der Königin Fr. Negro
Erste } Hofdame
Zweite }
Ein Hofherr
Drei Edelleute
Ein Kerkermeister Hr. Bleibtreu
Ein Diener Hr. Bayer
Ein Gerichtsbeamter Hr. Wiesner
Der Älteste des Gerichtshofes Hr. Kracher
Der Oberpriester Apollos Hr. Arnau
Ein Matrose
Polyxenes, König von Böhmen Hr. Gabillon (Hr. Robert)
Florizel, sein Sohn Hr. Hübner
Archidamus, am Hofe des Königs
Ein alter Schäfer Hr. Sommer
Sein Sohn Hr. Thimig
Antolykus, ein Spitzbube Hr. Schöne
Mopsa
Dorcas Frl. W. Sandrock
Ein Knecht
Die Zeit als Chorus

Herren vom Hofe und sizilianische Edelleute. Mehrere Gerichtsdiener. Schäferinnen. Schäfer. Knechte.
Ort der Handlung: teils in Sizilien, teils in Böhmen.

Grotrian-Steinweg-Flügel (Pianoforte-Magazin Louis Seliger & Sohn)

Soeben erschienen: Worte in Versen IX, Verlag »Die Fackel« (Wien III.)
Timon von Athen, bearbeitet und sprachlich erneuert von Karl Kraus,
Verlag Richard Lányi (Wien I.)
Poems by Karl Kraus, Authorised English Translation from the German by Albert
Bloch, Boston, The Four Seas Company Publishers. Preis 2 Dollar.